

EEUU vuelve a levantarse

Biden lanza mensaje optimista por 100 días de su mandato.

WASHINGTON
HISPANIC
AP

En un emotivo discurso que pronunció la noche del miércoles ante el Congreso en pleno y en la víspera de cumplirse sus 100 primeros días al frente del gobierno, el presidente Joe Biden declaró que “Estados Unidos se está levantando de nuevo”. Y al mismo tiempo pidió una expansión de los programas federales para impulsar la economía más allá de la pandemia de coronavirus y expandir la red de seguridad social a una escala no vista en décadas.

“Puedo informar a la nación: Estados Unidos está de nuevo en movimiento”, afirmó. “Está convirtiendo el peligro en una posibilidad. La crisis en una oportunidad. El revés en fortaleza”.

El discurso de Biden an-

te una sesión conjunta del Congreso, televisado a nivel nacional, puso en juego su capacidad para vender sus planes a los votantes de ambos partidos, incluso si los legisladores republicanos se resisten. En el discurso, Biden señaló con optimismo el resurgimiento de la nación tras el flagelo del coronavirus como un momento para que el país demuestre que su democracia aún puede funcionar y mantener la primacía en el mundo.

Hablando en términos muy personales mientras exigía grandes cambios estructurales, el presidente marcó sus primeros 100 días de gobierno haciendo un llamado a invertir 1,8 billones de dólares en niños, familias y educación para ayudar a reconstruir una economía devastada por el virus y que esté a la par del creciente número de competidores globales.

|| Pág. 9A



El presidente Joe Biden durante su discurso que dirigió ante una sesión conjunta de las dos ramas del Congreso, el miércoles por la noche en Washington. Tras él aplauden la vicepresidenta Kamala Harris (izq.) y la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi.

FOTO: MELINA MARA-POOL THE WASHINGTON POST / AP

Pierde batalla contra el COVID-19

Adiós a l gran Philip Sardelis

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Hondo pesar ha causado la temprana partida de Philip Sardelis víctima del COVID-19 a los 48 años.

Familiares y amigos tenían la esperanza de que respondería al tratamiento médico. Sin embargo las complicaciones propias del virus terminaron por vencer a Philip.

A Philip Sardelis le sobreviven, su esposa, Lisette, sus hijos, Marcel, de 28 años, Michael, de 19, George, de 12 y Nefeli, de 10.



A Philip Sardelis le apasionaba la comida y amaba la comunidad.

FOTO: CORTESIA

Gran Empresario

El empresario de origen griego junto a su primo, se enamoraron de la gastronomía peruana y fundaron los Restaurantes Sardi's Chicken en el 2008 incluyendo el pollo a la brasa, llegando a tener en la actualidad hasta 14 tiendas Sardi's en el área Metropolitana de Washington DC.

La visión de negocio de los primos Sardelis los llevó a visitar varias veces el Perú, con el fin de contactar y aprender más de cerca la elaboración de la comida peruana.

|| Pág. 16A

Extremismo violento también revisarán al interior del DHS.

|| Pág. 2A

En Maryland, Virginia y DC caen los índices de COVID-19.

|| Pág. 4A

Población crece más lento y llega a 331 millones.

|| Pág. 10A

Fuerza conjunta crearán Guatemala y Estados Unidos.

|| Pág. 13A

Mayorkas: Objetivo es mantener a las comunidades seguras y protegidas

Extremismo violento también revisarán al interior del DHS

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Hay que predicar con el ejemplo, dice un antiguo adagio, y el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, se ha propuesto seguirlo escrupulosamente.

El lunes, Mayorkas -uno de los miembros hispanos del gabinete del presidente Joe Biden-, anunció que sus planes para erradicar el ex-

tremismo violento y el odio doméstico, se extenderán al interior de su Departamento, también conocido por sus siglas de DHS, el que se encarga precisamente de la seguridad de todos los estadounidenses.

“No permitiremos que los actos de odio o el extremismo violento penetren en el tejido de nuestro Departamento y comprometan fundamentalmente nuestra capacidad de proteger la Patria”, dijo el lunes en un mensaje dirigido a su personal y al país.

Con ese objetivo, anunció una revisión interna para abordar la amenaza del extremismo violento doméstico dentro del DHS.

“El extremismo violento doméstico -destacó en su mensaje- representa la amenaza más letal y persistente relacionada con el terrorismo para nuestro país en la actualidad”.

“Mientras trabajamos para salvaguardar nuestra Nación, debemos estar atentos en nuestros esfuerzos por identificar y combatir el extremismo



El secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, anuncia su iniciativa de extender los planes contra el extremismo violento doméstico al interior del DHS. FOTO: AP

violento doméstico tanto dentro de la comunidad en general como en nuestra propia organización”, prosiguió, y advirtió que “los actos de odio y el extremismo violento no serán tolerados dentro de nuestro Departamento”.

Señaló que bajo su dirección, un grupo de trabajo compuesto por altos funcionarios comenzará

de inmediato una revisión integral de cómo prevenir, detectar y responder mejor a las amenazas relacionadas con el extremismo violento doméstico dentro del DHS.

Dicho equipo interno producirá un informe con recomendaciones sobre la mejor manera de identificar y responder a las amenazas relacionadas con el extremismo violento doméstico,

incluidas aquellas basadas en violencia extrema de motivación racial o étnica.

Desde el 20 de enero de 2021, día de la inauguración presidencial, el DHS ha aumentado el desarrollo, la producción y el intercambio de inteligencia y otra información fundamental para contrarrestar el extremismo violento nacional en todo el país.

Además, en febrero, Mayorkas designó por primera vez la lucha contra el extremismo violento doméstico como un Área de prioridad nacional.

Al final de sus declaraciones, Mayorkas indicó que más de 240 mil empleados al servicio del DHS tienen “la misión de salvaguardar al pueblo estadounidense, nuestra patria y nuestros valores” y para garantizar “que el extremismo violento no comprometa la capacidad del DHS de mantener nuestras comunidades seguras y protegidas”.



**CRYSTAL
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS**

\$141.49

HASTA 101UI



Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722

castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!



**Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO**

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.






**Washington
Hispanic**

Washington
Maryland
Virginia

www.washingtonhispanic.com



Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Escuche por



**Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.**

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE

WRTG 1000 AM – Raleigh

WSRP 910 AM – Jacksonville

WLNR 1230 SM – Kinston

WGSB 1060 AM – Durham

WREV 1220 AM – Greensboro

WLLY 1350 AM – Wilson

WLLN 1370 AM – Lillington

WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

**Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...**

**VALDEMAR SOUTH
TRAVEL 2019**



**LATAM
AIRLINES**

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	\$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	\$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	\$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385

1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003

7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460

474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123

239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305

6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295

2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150

10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011

1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559

3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA **\$460**

LA PAZ **\$598**

BOGOTA **\$372**

SAN SALVADOR **\$368**

GUATEMALA **\$372**

MEXICO **\$278**

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Jefe policial criticó a Trump por las redadas contra inmigrantes en Texas

Biden nomina a sheriff Ed González para dirigir el ICE

JUAN A. LOZANO
HOUSTON, TEXAS / AP

En una decisión llena de simbolismo, el presidente Joe Biden nominó a Ed González, jefe de policía del condado texano de Harris, para dirigir el Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE), precisamente la agencia que se encarga de deportar a personas que están sin permiso en el país.

En este caso, el mandatario seleccionó a un experimentado funcionario policial que criticó duramente las políticas de inmigración del expresidente Donald Trump.

González, cuya jurisdicción como sheriff incluye la zona metropolitana de Houston, fue nominado el martes para ponerse al

frente del ICE, una agencia que ha carecido de un director confirmado por el Senado desde 2017.

Tras su elección como jefe de policía en 2016, González cumplió un compromiso de campaña de retirar al condado de Harris de una asociación federal que autoriza a policías a aplicar las leyes de inmigración, poniendo fin a un acuerdo que existía desde 2008. Los convenios de ese tipo aumentaron de 35 a 150 durante la presidencia de Trump y un buen número de ellos correspondieron a Texas y Florida.

Cuando canceló la asociación, González dijo que su decisión tuvo trasfondo financiero. Los agentes capacitados como parte del programa debían ser reasignados a otros deberes policiales.

González, quien as-

cendió a sargento en sus 18 años de trayectoria en el Departamento de Policía de Houston, censuró directamente las políticas de Trump cuando el entonces mandatario anunció que deportaría a millones de personas.

“No apoyo las redadas del ICE que amenazan con deportar a millones de inmigrantes indocumentados, la vasta mayoría de los cuales no representan un peligro para Estados Unidos”, escribió González en Facebook en julio de 2019. “La prioridad deben ser siempre las amenazas evidentes e inmediatas. No otros que no sean una amenaza”.

González manifestó entonces preocupación de que se empujara a “las familias indocumentadas aún más hacia las sombras”, desalentándolas de reportar

delitos a las autoridades.

El nombramiento fue anunciado poco después de que el ICE informó que restringiría los arrestos en tribunales, cambiando una política de Trump que ampliaba las facultades de las autoridades de inmigración.

Si es ratificado por el Senado como director del ICE, González estará a cargo de una agencia de más de 20.000 empleados y un presupuesto anual de 8.000 millones de dólares.

El secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, solicitó al Senado que confirme con celeridad a González.

“Debido a su distinguida carrera policial y de servicio público, el sheriff González está perfectamente capacitado para encabezar al ICE”, declaró Mayorkas.

En apego a la ley en



Ed González, como sheriff en un condado de Texas, se opuso a las redadas de inmigrantes durante el gobierno de Trump, argumentando que “la vasta mayoría de ellos no representan un peligro para Estados Unidos”. Ahora ha sido nominado por el presidente Biden para dirigir el ICE.

FOTO: CORTESÍA

Texas, González cumplió solicitudes del ICE de retener a sospechosos hasta por 48 horas.

Como era previsible, las reacciones fueron mucho más favorables entre los defensores de los inmigrantes. Ali Noorani, presidente del Foro Nacional

de Inmigración, dijo que González es “una excelente elección que aportará un muy necesitado liderazgo permanente -y un enfoque más mesurado, más humano, basado en el riesgo- a la aplicación de las leyes de inmigración de nuestro país”.

DC HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

AGREGUE SU TELÉFONO
LUCHE CONTRA EL COVID-19
AYUDE A DC A DETENER EL COVID-19

Reciba notificaciones de exposición a la COVID-19 para ayudar a proteger su comunidad al mismo tiempo que protege su privacidad.

coronavirus.dc.gov/dccan

Gracias a vacunaciones masivas se suavizan restricciones

En Maryland y Virginia caen los índices de COVID-19

VICTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

La implementación de vacunaciones masivas en todo el área metropolitana

de Washington ha provocado una constante caída de los índices de contagios, de casos declarados positivos y de fallecimientos relacionados con la pandemia del coronavirus.

Así lo reflejan las cifras dadas a conocer el lunes por

las autoridades de salud de Maryland, Virginia y DC, que han verificado la fuerte disminución de casos, cuya consecuencia directa es la modificación de algunas restricciones ordenadas meses atrás para prevenir la propagación del fatídico

virus.

En Annapolis, la capital de Maryland, el gobernador Larry Hogan anunció el lunes en conferencia de prensa la mayor caída de casos de COVID-19, en comparación con la semana anterior y que coloca a ese



Larry Hogan, gobernador de Maryland, anuncia la caída del 43 por ciento en el número de nuevos casos de coronavirus a lo largo de la última semana, la mayor reducción de contagios y muertes por COVID-19 en el país.

FOTO: AP

estado entre los que mejor respuesta ofrecen en la lucha contra la pandemia a nivel nacional.

Hogan explicó que el programa de vacunaciones masivas en los condados y ciudades de Maryland tendrá un mayor alcance en los siguientes días con la autorización para reanudar la aplicación de las vacunas de Johnson & Johnson -que son de una sola dosis-, y con el requerimiento de vacunación ordenada a los miles de estudiantes de la Universidad de Maryland antes de retornar a las clases presenciales.

“El estado vio efectivamente una caída del 43 por ciento en nuevos casos de coronavirus a lo largo de la última semana, la mayor reducción de contagios que se haya verificado en el país”, confirmó el gobernador.

Al mismo tiempo, Hogan pidió a la ciudadanía “que trate de convencer a sus vecinos, compañeros de trabajo y familiares o amigos para que acudan a los centros de vacunación”.

Las autoridades señalaron que en Maryland están abiertos seis centros de vacunación masiva donde no hay necesidad de hacer una cita previa. Esos sitios son los siguientes:

■ M&T Bank Stadium (Pfizer), 1101 Russell St., Baltimore; de lunes a domingo y de 10 a.m. - 2 p.m.

■ Baltimore Convention Center Field Hospital (Pfizer), 1 W Pratt St., Baltimore; de Lunes a sábado, entre las 10 a.m. y el mediodía, solo para residentes de Baltimore City.

■ Estación del Metro de Greenbelt (Pfizer).

5717 Greenbelt Metro Dr., Greenbelt; Lunes y martes, 9 a.m. - 1 p.m., miércoles y jueves, 2 p.m. - 6 p.m., y de viernes a sábado, 11 a.m. - 3 p.m.

■ Navy-Marine Corps Memorial Stadium (Moderna), 550 Taylor Ave., Annapolis; del miércoles al domingo, 9 a.m. - 11 a.m.

■ Wicomico Civic Center (Pfizer), 500 Glen Ave., Salisbury; lunes a domingo, 10 a.m. - 2 p.m.

■ Hagerstown Premium Outlets (Pfizer), 900 Premium Outlets Blvd., Hagerstown; lunes a domingo, 10 a.m. - 2 p.m.

También Virginia

El mismo lunes, el Departamento de Salud de Virginia reportó la cifra de 719 casos adicionales de COVID-19 en todo el estado, que es el más bajo incremento que se haya registrado en un solo día desde el 7 de octubre.

En el Norte de Virginia se tuvieron 191 nuevos casos ese lunes y un promedio de 279 casos a lo largo de los siete días anteriores, que también es la mayor caída desde el 14 de octubre.

El Departamento de Salud estatal dio a conocer que hasta el martes se habían administrado más de 5 millones 911 mil dosis de vacunas desde que empezó la campaña de inmunización. Mientras tanto, la cifra de personas vacunadas con las dos dosis de Pfizer o Moderna bordea los 2 millones 500 mil, que constituyen el 28,7 por ciento de toda la población de Virginia.

En cuanto a decesos, estos llegaron a 15, reportados el lunes, lo que elevó el total a 10 mil 706 en el estado.



KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1229⁹²



WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2436⁷⁴



FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2318²⁵



SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$3014⁷⁸

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



CASTLE
WHOLESALE

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar.
Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Para los contratistas del gobierno federal

Biden sube a \$15 el salario mínimo

Beneficiará a cientos de miles de trabajadores que ganan el mínimo actual de 10,95 dólares por hora.

JOSH BOAK
AP

El presidente Joe Biden firmó el martes una orden ejecutiva que aumenta el salario mínimo para los contratistas del gobierno federal a 15 dólares por hora.

Los funcionarios del gobierno de Biden dijeron que el incremento salarial se reflejará en una mayor productividad de los trabajadores, compensando cualquier costo adicional para los contribuyentes.

“Esta orden ejecutiva promoverá la economía y la eficiencia en la contratación federal, proporcionando valor para los contribuyentes al mejorar la

productividad de los trabajadores y generar trabajo de mayor calidad al impulsar la salud, el estado de ánimo y el esfuerzo de los trabajadores”, explicó la Casa Blanca en un comunicado.

El Economic Policy Institute (Instituto de Política Económica) estima que hasta 390 mil contratistas federales de bajos ingresos recibirían un aumento, y que aproximadamente la mitad de ellos serían trabajadores afroamericanos o hispanos.

Se calcula que hay 5 millones de contratistas del gobierno federal, según una publicación el año pasado para la Brookings Institution por parte de Paul Light, profesor de políticas públicas de la Universidad de Nueva York.



El martes 27, el presidente Joe Biden firma la orden ejecutiva que aumenta el salario mínimo a \$15.00 para “mejorar la productividad de los trabajadores y generar trabajo de mayor calidad”, según destacó.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

El aumento podría ser particularmente notable para los trabajadores que ganan el mínimo actual de 10,95 dólares por hora. Esos trabajadores recibirían un alza salarial de 37%, aunque el aumento se implementaría gradualmente, según los términos de la orden ejecutiva.

La Casa Blanca dijo que el aumento salarial beneficiaría a empleados de limpieza y mantenimiento, asistentes de enfermería que cuidan a los veteranos de guerra, trabajadores de cafeterías que sirven a los militares y trabajadores que construyen y reparan la infraestructura federal.

Todas las agencias federales necesitarían incluir el salario elevado en las nuevas ofertas de contratos

para el 30 de enero del año próximo. Para el 30 de marzo, las agencias tendrían que implementar el salario más alto en los nuevos contratos. El incremento estará también en contratos ya existentes que sean prorrogados.

El salario sería ajustado con la inflación, por lo que aumentaría cada año para reflejar los cambios en precios. El salario mínimo de 7,65 dólares por hora para empleados federales que reciben propinas sería remplazado por el mínimo estándar para el 2024.

Biden ha presionado para establecer un salario mínimo de 15 dólares por hora a nivel nacional para todos los trabajadores, haciéndolo parte de su paquete de ayuda por la pandemia.

**USTED TRABAJA DURO PARA USTED
Y SU FAMILIA. AHORA, PERMÍTANOS
TRABAJAR CON USTED.**

Si está entre trabajos, puede calificar para el Seguro de Desempleo y beneficios adicionales. El Departamento de Servicios de Empleo está innovando continuamente para prestar un mejor servicio a nuestra comunidad.

Obtenga más información y presente una solicitud hoy mismo en does.dc.gov.

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Para que estudiantes reanuden clases en persona, opina fiscal general de Virginia

Las universidades tienen potestad de exigir vacunaciones

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los colegios comunitarios de educación superior y las universidades del estado de Virginia tienen la autoridad para exigir la vacunación a sus estudiantes, dictaminó el fiscal general de Virginia, Mark Herring.

En una opinión oficial escrita, difundida el lunes 26, Herring sostuvo que dichos centros pueden condicionar la asistencia en persona “a la administración de una vacuna COVID-19 aprobada durante

este tiempo de pandemia”.

La declaración del fiscal se dio a petición del delegado estatal Mark Keam, y ayudará a orientar a los colegios comunitarios y universidades de Virginia cuando comiencen a hacer planes para el año académico que se inicia el próximo otoño. El objetivo, señalaron fuentes de la oficina del fiscal, “es mantener a sus estudiantes, profesores, personal y comunidades circundantes seguros y saludables”.

“Hemos visto lo cruciales que serán las vacunas para mantener la pandemia de COVID-19 bajo control y

ponernos en camino hacia la normalidad”, dictaminó Herring.

“Los estudiantes universitarios de Virginia merecen la oportunidad de ir a clases en persona y aprovechar todo lo que sus escuelas tienen para ofrecer, pero en el último año hemos visto numerosos brotes de COVID en los campus estudiantiles, por lo que debemos asegurarnos de que lo hacen teniendo en cuenta la salud y la seguridad de sus compañeros y comunidades”, expresó el fiscal de Virginia en su opinión oficial.

También concluyó que



Mark Herring, fiscal general de Virginia, emite importante documento en el que reconoce la autoridad que tienen las universidades para conminar a sus estudiantes que se vacunen contra el COVID-19.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC

“las instituciones estatales de educación superior de Virginia, tal como se definen en el Título 23.1 del Código de Virginia, pueden determinar que la asistencia en persona a diversas actividades o entornos presenta un riesgo para los estudiantes u otras personas, y que puede condicionar la asistencia a estar vacunado”.

Ante esa situación,

Herring señaló que los colegios y universidades públicos de Virginia “pueden condicionar la asistencia en persona a la recepción de una vacuna COVID-19 aprobada durante este tiempo de pandemia”.

Sin embargo, advirtió que este tema no está exento de complicaciones y que por esa razón, “nuestros colegios y universidades públicos deben estar pre-

parados para proporcionar ajustes razonables cuando se trate de condiciones médicas u objeciones religiosas”.

Herring advirtió que cualquier requisito de una vacuna COVID-19 aprobada durante la pandemia debe ser formulado “para efectuar de la mejor manera la salud pública y la seguridad de los respectivos campus”.

Según nuevas directrices de las CDC

Vacunados no tienen que usar mascarilla al aire libre

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Las autoridades de sanidad de la nación actualizaron el martes sus directrices sobre el uso de mascarillas en espacios al aire libre, y ahora señalan que la gente completamente vacunada contra el COVID-19 no necesita cubrirse el rostro, a menos que se encuentre en medio de grandes aglomeraciones.

Las personas no vacunadas también pueden salir sin mascarilla en algunos casos.

Las nuevas directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) representan otro paso cuidadosamente calibrado para regresar a la normalidad luego del brote de coronavirus que ha provocado la muerte de más de 570 mil personas en Estados Unidos.

Durante gran parte del año pasado, los CDC aconsejaron a la gente que usara mascarillas en exteriores si



La doctora Rochelle Walensky, directora de los CDC, señaló el martes que las nuevas guías para la gente totalmente vacunada “es un paso hacia la normalidad de antes”.

FOTO: WHITE HOUSE / AP

se encontraba a menos de dos metros (unos 6 pies) de distancia de otras personas.

“Hoy, espero, es un día en el que podemos dar un paso hacia la normalidad de antes”, comentó la directora de los CDC, la doctora Rochelle Walensky. “En el último año hemos pasado mucho tiempo diciéndoles a los estadounidenses lo que pueden hacer. Hoy, voy a decirles algunas de las cosas que pueden hacer si ya están completamente vacunados”.

Walensky dijo que la decisión se tomó luego de

que las cifras de vacunación aumentaron, los casos de COVID-19 disminuyeron, junto con las hospitalizaciones y decesos a causa de la enfermedad, y las investigaciones muestran que menos del 10 por ciento de las infecciones documentadas ocurrieron al aire libre.

“La conclusión es clara: Si estás vacunado, puedes hacer más cosas, de manera más segura, tanto al aire libre como en espacios cerrados”, comentó el presidente Joe Biden en un mensaje.

MC

MONTGOMERY COLLEGE
MAKE YOUR MOVE®Hasta un 50%
de ahorros

en costos de matrícula en comparación con las universidades públicas de cuatro años.

Inscripción
dual

obtenga créditos universitarios en la escuela secundaria

100+

acuerdos de transferencia con universidades de 4 años

100+ títulos y certificados

5 diplomas en línea
cientos de clases en líneaCursos
de 7 y 15
semanas

horarios flexibles

Facultad
que apoya

17:1

proporción entre estudiantes y facultad

3 programas de honor competitivos

enriquecimiento
profesionalhorarios
académicos
flexiblescréditos por
aprendizaje
previo

montgomerycollege.edu/aprender

Desde este sábado, anuncia alcaldesa Muriel Bowser

DC: vacunación contra Covid-19 sin cita previa

También reducen restricciones en restaurantes, centros de entretenimiento y gimnasios.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Si usted es residente en Washington DC y quiere vacunarse contra el COVID-19, a partir de este sábado 1 de mayo ya no necesitará cita previa y puede acudir directamente a los 11 centros de vacunación masivos establecidos desde hace meses por la alcaldía metropolitana.

El miércoles 28 fue el último día en que los residentes tuvieron que registrarse previamente para las citas de vacunas a través de vaccine.dc.gov.

Ese trámite será eliminado a partir de esa fecha, dijo el lunes la alcaldesa de la ciudad, Muriel Bowser, en conferencia de prensa.

Al mismo tiempo, dio a conocer que DC está reduciendo algunas restricciones ordenadas por el COVID-19 en negocios como tiendas minoristas, restaurantes, lugares de entretenimiento y gimnasios, también a partir de

este sábado.

Las medidas fueron acogidas con entusiasmo por hombres de negocios, empresarios y la población en general.

Paralelamente, las autoridades de la ciudad precisaron que las farmacias y otros proveedores de vacunas seguirán ejecutando sus propios sistemas de programación en marcha.

Muriel Bowser explicó que las nuevas medidas se dan luego que hasta ese lunes unos 237 mil residentes de los 500 mil que tiene el Distrito ya han sido vacunados parcial o totalmente. Esto ha derivado en que los índices de transmisión de coronavirus, casos diarios de contagios y positividad de pruebas se encuentran todos con una tendencia a la baja.

Sin embargo, la autoridad edil recomendó tomar las cosas con cautela y que los residentes debían ser pacientes mientras continuaba el programa de vacunación.

“Seguimos fuera de los números rojos en todas las

categorías de difusión de la comunidad, así que son buenas noticias”, destacó Bowser.

En ese marco, la alcaldesa también dijo que las escuelas públicas de DC se han asociado con el club DC United para organizar las ceremonias de graduación de los planteles secundarios, que se realizarán en las instalaciones del Audi Field del 19 al 24 de junio.

A tener en cuenta

Entre los cambios que entran en marcha desde este sábado se encuentran los siguientes:

■ La capacidad interior para el comercio minorista no esencial aumentará del 25 al 50 por ciento, o hasta 250 personas, lo que sea menor.

■ Los lugares de entretenimiento pueden reabrir y operar al 25 por ciento de su capacidad, hasta 500 asistentes, todos los cuales deben estar sentados.

■ Las salas de cine pueden funcionar al 25 por ciento de su capacidad.

■ En cuanto a los restaurantes ahora tienen capaci-



La alcaldesa Muriel Bowser anuncia menos restricciones y vacunaciones sin previa cita en los 11 centros de vacunación masiva del Distrito a partir de este sábado.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC

DÍA DE ACCIÓN

■ Este sábado 1 de mayo, la ciudad celebrará su Día de Acción, con voluntarios recorriendo los vecindarios para alentar a los residentes a vacunarse contra el coronavirus.

■ La alcaldesa Muriel Bowser recordó a los residentes de DC que todas las personas mayores de 16 años ahora son elegibles para una vacuna contra el COVID-19.

■ Asimismo, dijo que más del 85% de los residentes de DC regresan para sus segundas inyecciones, que es igual o superior a la tasa nacional.

dad para 10 comensales por mesa (en vez de seis).

■ Se permitirá música en vivo al aire libre en jardines, cenas en patios y servicios de café en las aceras operados por restaurantes.

■ Los gimnasios y los centros de 'fitness' pueden funcionar al 50 por ciento de su capacidad hasta un máximo de 250 personas.

■ Las piscinas públicas y privadas pueden reabrirse con medidas de seguridad implementadas.

■ Los lugares de culto pueden funcionar al 40 por ciento de su capacidad, incluidos el clero y el personal.

■ DONARÁ ALREDEDOR DE 60 MILLONES DE DOSIS

EEUU compartirá sus vacunas de AstraZeneca

ZEKE MILLER
AP

El gobierno comenzará a compartir toda su línea de vacunas de AstraZeneca contra el coronavirus una vez que ésta superela revisiónes federales de inocuidad, reveló la Casa Blanca a esta agencia el lunes.

Se espera que hasta 60 millones de dosis estén disponibles para su exportación en los próximos meses.

Las dosis de AstraZeneca serán donadas por el gobierno estadounidense,

que tiene un contrato con la compañía para un total de 300 millones de dosis, si bien la compañía ha enfrentado problemas de su producción.

La medida amplía enormemente la decisión de la administración de Joe Biden el mes pasado de compartir unas 4 millones de dosis de la vacuna con México y Canadá.

La vacuna de AstraZeneca se usa ampliamente en todo el mundo, pero aún no está autorizada por la Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos (FDA).

El fin de semana, los reguladores estadounidenses autorizaron reanudar el uso de la inyección de Johnson & Johnson, que es de una sola dosis.

Estados Unidos ha enfrentado una presión creciente en las últimas semanas para que comparta más de su suministro de vacunas con el mundo, en un momento en que países como la India y Brasil enfrenta incrementos devastadores de contagios y otros batallan para tener acceso a las dosis necesarias para proteger a su población más vulnerable.

El 70% de los opioides recetados no se usan ni se eliminan.

Mantenga los medicamentos fuera de las manos equivocadas.

Visite knowrx.org para encontrar un buzón local de RX.

Loudoun County
VIRGINIA

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Cómo marchan las promesas clave del presidente Biden

Misión cumplida... aunque todavía falta inmigración

ALEXANDRA JAFFE,
AAMER MADHANI
Y KEVIN VINEYS
AP

Al cumplir el jueves 29 sus primeros 100 días en el cargo, el énfasis del presidente de Estados Unidos, Joe Biden, en controlar la pandemia del coronavirus parece haber dado resultado: Ha cumplido casi todas sus promesas de campaña relacionadas con el virus.

Biden ha cumplido varios de sus principales compromisos de campaña sobre cambio climático y economía. Pero algunas cuestiones han resultado más difíciles para su go-

bierno, como la inmigración, donde Biden trata de encontrar la forma de conseguir las reformas prometidas ante un brusco aumento de los menores no acompañados que intentan cruzar la frontera.

Algunos de sus objetivos requieren acciones del Congreso.

A continuación, cómo marchan algunas de las principales promesas de Biden relacionadas exclusivamente con la inmigración.

■ Reformar el sistema de asilo del país.

Incompleto. Biden firmó un decreto en febrero ordenando a sus funcionarios que diseñaran una estrategia de inmigración

que incluyera a refugiados y solicitantes de asilo. Biden ha prometido presentar un nuevo sistema "humano" de asilo. Ha eliminado algunas medidas introducidas por su predecesor, como un requisito de que los nuevos solicitantes de asilo esperen en México. Pero ha mantenido la polémica política de la era de Trump que permite al CBP expulsar a inmigrantes irregulares para evitar contagios de COVID-19.

■ Presentar una amplia ley de reforma migratoria ante el Congreso en sus primeros 100 días.

Hecho.

■ Revocar los amplios criterios de deportación de

inmigrantes empleados durante el mandato de Trump y volver al principio empleado por Barack Obama de priorizar las deportaciones de inmigrantes que suponen un riesgo de seguridad nacional, seguridad de fronteras o salud pública.

Hecho.

■ Detener el financiamiento y la construcción del muro fronterizo.

Hecho.

■ Revocar la norma de Trump que penalizaba a los inmigrantes por solicitar prestaciones públicas.

Hecho.

■ Reinstaurar el principio de la era Obama de deportar a extranjeros considerados como una amenaza para la seguridad nacional o que hubieran cometido delitos aparte de la entrada ilegal en Estados Unidos.

Hecho.

■ Paralizar las deportaciones durante 100 días.

Intentado, pero bloqueado en tribunales.

■ Agilizar y mejorar el proceso de naturalización para las personas con permiso de residencia.

En proceso. Biden firmó un decreto en febrero ordenando un plan para mejorar el proceso de naturalización, y el Departamento de Seguridad Nacional ha revocado algunas normas de la era Trump, abriendo un proceso de consulta



Una mujer hace volar una cometa con forma de mariposa mientras lleva una camiseta que dice "desenjaular, reunificar, curar", en una movilización por la reforma migratoria el miércoles 28 en Washington. FOTO: JACQUELYN MARTIN / AP

pública sobre procesos de naturalización y regresado a una versión de 2008 de las pruebas para solicitantes, considerada más accesible que las introducidas por Trump.

■ Poner fin a la separación de familias y crear un equipo de trabajo para reunir a familias separadas en la frontera.

En proceso. Biden firmó decretos que ponían fin a esa práctica y creaban un equipo para reunificar familias. El equipo avanza despacio en la revisión de miles de registros.

■ Ordenar una revisión del Estatus de Protección Temporal (TPS).

No se ha ordenado ninguna revisión, pero el Departamento de Seguridad Nacional ha concedido el TPS a ciudadanos venezolanos y birmanos, lo ha ampliado para sirios y extendido un programa relacionado para ciudadanos de Liberia.

■ Proteger a los llamados "dreamers", jóvenes inmigrantes a los que sus padres trajeron de manera ilegal, y a sus familias reinstaurando el programa

de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA), una práctica de la era de Obama que les ampara ante una deportación.

El secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, dijo en marzo que su agencia emitiría una orden de "preservar y reforzar el DACA", pero la medida afronta un desafío judicial en Texas que podría invalidar las protecciones para esos jóvenes inmigrantes.

■ Poner fin a la detención prolongada de inmigrantes e invertir en un sistema de gestión de casos para procesar a la gente.

No se han anunciado nuevas inversiones en sistemas de gestión de casos. El gobierno sí presentó en marzo planes para liberar a padres y niños en 72 horas desde su llegada a Estados Unidos. Las autoridades reconocieron después que cientos de niños habían pasado mucho más tiempo detenidos por la Patrulla Fronteriza debido a un aumento de menores no acompañados que llegaban en la frontera y a la falta de instalaciones donde alojarlos.



GENERATION HOPE

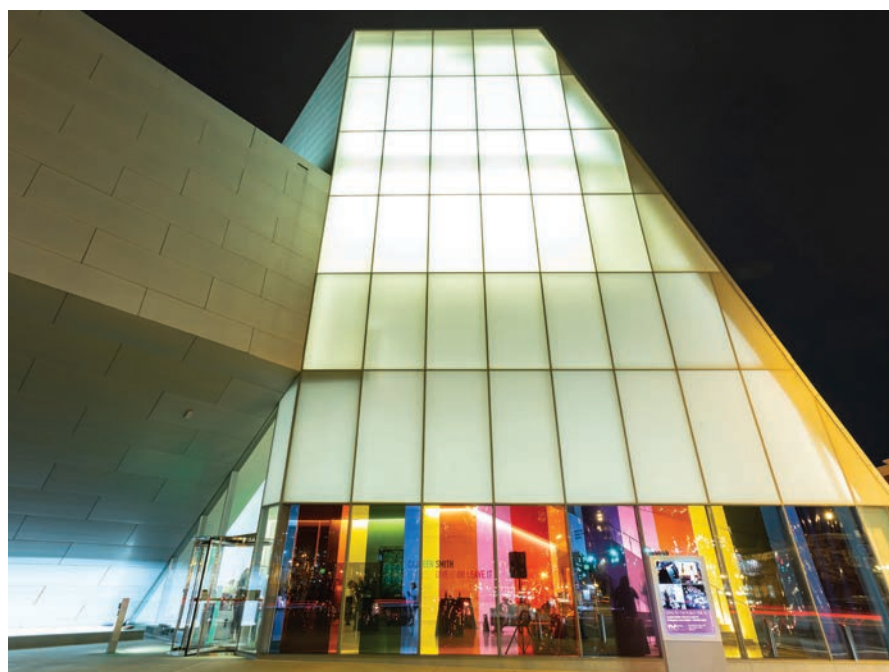




APLICA PARA SER UN MENTOR!

Generation Hope ayuda a los padres adolescentes ganar su título universitario y siendo un mentor, TU puedes ayudar! Aplica para tener un impacto positivo en una familia joven en su comunidad!

Para más información:
www.generationhope.org/mentor
nayeli@generationhope.org



Doors open Friday - Sunday.
Minds open every day.

Visit us Friday - Sunday from 10 - 6.

Admission is always free.

Everyone is welcome.

Located at Broad + Belvidere | icavcu.org



INSTITUTE FOR
CONTEMPORARY ART

VIRGINIA COMMONWEALTH
UNIVERSITY

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Emotivo discurso ante el Congreso al cumplirse los 100 primeros días de su gobierno

Biden: “Nuestra nación se levanta de nuevo”

WASHINGTON
HISPANIC
AP

En un emotivo discurso que pronunció la noche del miércoles ante el Congreso en pleno y en la víspera de cumplirse sus 100 primeros días al frente del gobierno, el presidente Joe Biden declaró que “Estados Unidos se está levantando de nuevo”. Y al mismo tiempo pidió una expansión de los programas federales para impulsar la economía más allá de la pandemia de coronavirus y expandir la red de seguridad social a una escala no vista en décadas.

“Puedo informar a la nación: Estados Unidos está de nuevo en movimiento”, afirmó. “Está convirtiendo el peligro en una posibilidad. La crisis en una oportunidad. El revés en fortaleza”.



El presidente Joe Biden durante su discurso que dirigió ante una sesión conjunta de las dos ramas del Congreso, el miércoles por la noche en Washington. Tras él aplauden la vicepresidenta Kamala Harris (izq.) y la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi.

FOTO: MELINA MARA-POOL THE WASHINGTON POST / AP



“Nos hemos demostrado a nosotros mismos y al mundo: Estados Unidos no se rinde”, afirmó el presidente Joe Biden durante su discurso ante una sesión conjunta del Congreso, el miércoles. Los congresistas y senadores se ubicaron en asientos más separados siguiendo los protocolos por la pandemia.

FOTO: JONATHAN ERNST-POOL / AP

DEFENDIÓ A LA DEMOCRACIA FRENTE A LAS AUTOCRACIAS

El presidente Joe Biden claramente defendió la democracia en sí durante su discurso.

■ **Exigió que el gobierno** se ocupe de los suyos como un símbolo poderoso para el mundo de un país dispuesto a seguir con fuerza sus ideales y su gente.

■ **Habló de un problema** que rara vez enfrenta un presidente estadounidense: que para competir con autocracias como China, la nación necesita “demostrar que la democracia todavía funciona” después de las infundadas afirmaciones de fraude electoral de su predecesor y el consiguiente ataque al Capitolio de Estados Unidos.

■ **“¿Puede nuestra** democracia superar las mentiras, la ira, el odio y los miedos que nos han separado?” preguntó.

■ **“Los adversarios** de Estados Unidos, los autócratas del mundo, están apostando a que no puede. Crean que estamos demasiado llenos de ira, división y rabia. Miran las imágenes de la turba que asaltó este Capitolio como prueba de que el sol se está poniendo en la democracia estadounidense. Están equivocados y tenemos que demostrar que están equivocados”, afirmó.

El discurso de Biden ante una sesión conjunta del Congreso, televisado a nivel nacional, puso en juego su capacidad para vender sus planes a los votantes de ambos partidos, incluso si los legisladores republicanos se resisten. El presidente demócrata empezó el jueves a dar seguimiento a su discurso del miércoles

por la noche, presentando sus planes en persona, comenzando en Georgia y luego en Pensilvania y Virginia en los próximos días.

En el discurso, Biden señaló con optimismo el resurgimiento de la nación tras el flagelo del coronavirus como un momento para que el país demuestre que su democracia aún puede

funcionar y mantener la primacía en el mundo.

Hablando en términos muy personales mientras exigía grandes cambios estructurales, el presidente marcó sus primeros 100 días de gobierno haciendo un llamado a invertir 1,8 billones de dólares en niños, familias y educación para ayudar a reconstruir una economía devastada por el virus y que esté a la par del creciente número de com-

petidores globales.

Su discurso representó tanto una visión audaz como una apuesta considerable. Biden gobierna con la mayoría más reducida del Congreso, e incluso algunos miembros de su propio partido han palidecido ante los costos de sus propuestas. Si bien el escenario ceremonial del Capitolio fue el mismo que de costumbre, las imágenes no fueron como algunos de los discursos

presidenciales anteriores: los miembros del Congreso usaban mascarillas y estaban sentados separados debido a las restricciones pandémicas. Afuera, el Capitolio federal continúa rodeado con vallas después de que manifestantes invadieron el mismo recinto en protesta por su elección.

Líderes de nuevo

“Estados Unidos está listo para despegar. Estamos trabajando de nuevo. Soñando de nuevo. Descubriendo de nuevo. Liderando al mundo de nuevo. Nos hemos demostrado a no-

sotros mismos y al mundo: Estados Unidos no se rinde”, declaró Biden.

La escena este año en la Cámara de Representantes tuvo un aspecto histórico: por primera vez una vicepresidenta, Kamala Harris, estuvo sentada detrás del mandatario. Al lado, estaba otra mujer, la presidenta de la cámara baja, Nancy Pelosi.

La primera ovación ocurrió cuando Biden saludó a Harris como “señora vicepresidenta”. Agregó, “ningún presidente había dicho jamás estas palabras desde este podio, ya era hora”.

MONICA TRAVEL



LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS



Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

La duda: ¿el Censo contó bien a los hispanos?

Población crece más lento y llega a 331 millones

NICHOLAS RICARDI
Y MIKE SCHNEIDER
AP

Los primeros resultados del censo indican que la población de Estados Unidos crece lentamente y que se desplaza hacia el oeste y el sur.

Los datos difundidos el lunes son más bien básicos, pero contienen algunas sorpresas y reflejan tendencias importantes.

Las primeras conclusiones de los datos del censo del 2020:

■ Crecimiento lento: La población en el país llegó a 331 millones de personas, lo que representa un crecimiento del 7,4 por ciento respecto al 2010. La cifra puede parecer alta, pero en realidad es la segunda más baja jamás registrada, superando apenas el 7,3 por ciento de la década de 1930.

La baja tasa de creci-

miento refleja la depresión que siguió a la debacle económica del 2008.

La recuperación fue lenta y muchos jóvenes tuvieron problemas para entrar a la fuerza laboral, lo que a su vez hizo que demorasen el matrimonio y los hijos. Esto afectó la tasa de nacimientos.

Para completarla, la pandemia que empezó el año pasado agravó ese panorama.

El crecimiento poblacional se recuperó después de la depresión de los años 30, pero los expertos pronostican que eso no sucederá esta vez. La población estadounidense está envejeciendo. La edad promedio es de 38 años, uno más que en el 2010.

La inmigración había mermado ya antes de que la pandemia la suspendiese. Y muchos republicanos se oponen ahora incluso a la inmigración legal, lo que constituye una nueva barrera a la llegada de extranjeros que pueden aumentar

el crecimiento poblacional.

“A diferencia de la depresión del 30, esto es parte de un proceso que probablemente siga produciendo un crecimiento bajo”, expresó William Frey, demógrafo de la Brookings Institution de Washington.

Esto puede tener consecuencias nefastas en el futuro. “La gran ventaja demográfica que tuvo Estados Unidos respecto a otras naciones ricas se ha evaporado”, dijo en un tuit John Lettieri, presidente del Economic Innovation Group. “Ahora hay más personas de 80 años o más, que chicos de dos o menos”.

■ La gran migración continúa: La población crece a un ritmo lento, pero la tendencia que se registra desde hace 80 años de migrar hacia el sur y el oeste se mantiene.

Florida, Montana y Carolina del Norte tuvieron suficiente crecimiento como para ganar una banca cada uno en la cámara baja. Texas sumó dos. Colorado



Pasajeros se dirigen a los centros de transporte para llegar a sus trabajos en épocas de bonanza y sin pandemia. La población está creciendo más lentamente de lo que se suponía, estiman los demógrafos al analizar los resultados del Censo nacional 2020.

FOTO: RICHARD DREW / AP

y Oregón también añadieron escaños, en tanto que Michigan, Nueva York y Pensilvania las perdieron.

Esta es una historia conocida: La gente se va de los cinturones industriales del centro y el noreste en busca de trabajo y viviendas más accesibles, alentando el crecimiento de nuevos suburbios y de otras ciudades vibrantes.

■ ¿Contaron bien a los hispanos?: Texas pensaba añadir tres escaños nuevos. Florida dos y Arizona uno. El que no se haya cumplido ese pronóstico fue un shock para los demógrafos, que por ahora no comprenden

lo que pasó.

Una posibilidad es que los hispanos no hayan sido contabilizados bien. Los hispanos representan un importante segmento de la población en los tres estados que no se llevaron la cantidad de bancas que esperaban. Donald Trump buscó sin éxito que el censo incluyese una pregunta acerca de la ciudadanía, lo que motivó denuncias de que quería intimidar a los inmigrantes o a las personas sin permiso de residencia para que no participasen en el proceso. El conteo, por otra parte, empezó durante la pandemia del coronavi-

rus, que afectó en forma desproporcionada a ciertos grupos, incluidos los hispanos.

La discrepancia entre lo que se esperaba y lo que sucedió podría ser un indicio de que los hispanos no fueron bien contados, pero es demasiado pronto para saberlo. Habrá que esperar un análisis más profundo de los datos del censo.

“Cuando haya más detalles sabremos si la población hispana fue bien contada”, dijo Arturo Vargas, presidente de la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Elegidos y Designados (NALEO).

Con vistas a próximos comicios

Censo altera el mapa del Colegio Electoral

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Los resultados del censo 2020 están alterando la influencia de algunos estados en la política presidencial. Y aunque los cambios no influirán en las estrategias básicas de los partidos para obtener los votos necesarios para llegar a la Casa Blanca, sí son indicio del surgimiento de nuevos caminos.

Los datos del censo 2020 que se dieron a conocer esta semana resultarán en que 13 estados verán cambios en el número de votos que aportan al Colegio Electoral, el organismo que elige for-

malmente al mandatario. El patrón general es claro: Algunos estados del llamado Cinturón del Óxido y del centro norte del país cederán votos al Cinturón del Sol y entidades del oeste para los comicios de 2024 y 2028. Los bastiones demócratas de California y Nueva York también perdieron votos electorales, al igual que una parte de la región de los Grandes Lagos. Entre los beneficiados se encuentran Texas, Florida, Carolina del Norte, Oregón, Colorado y Montana.

Las nuevas cifras muestran una clara transición. Atrás quedaron los días en que los republicanos gozaban de una ventaja casi absoluta en la mitad sur del país, obligando a los demó-

cratas a garantizarse victorias en el “Muro Azul”, una serie de estados industriales en el norte.

En su lugar, ahora ninguna de las dos regiones tiene una clara tendencia política.

“Son como dos trenes cruzándose en la noche: El Cinturón del Sol tomando tendencia demócrata y la demografía del Cinturón del Óxido inclinándose hacia los republicanos”, dijo el encuestador demócrata Zac McCrary. “Pero esto no sucede de la noche a la mañana, así que en 2024 veremos un Cinturón del Óxido muy competido, al igual que el Cinturón del Sol, y se podrán ver mayores divisiones entre los dos partidos en ambas regiones”.



Si necesita seguro de automóvil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group

**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Se va recuperando el mercado laboral

Disminuyen las solicitudes de ayuda por desempleo

AP

El número de estadounidenses que solicitaron ayuda por desempleo disminuyó unos 13.000 la semana pasada para rondar los 553.000, la menor cantidad desde que azotó la pandemia en marzo del año pasado y una señal más de que la economía se recupera de la recesión por el coronavirus.

El Departamento del Trabajo reportó que las peticiones de ayuda bajaron frente a las 566.000 de una semana previa.

Han estado cayendo marcadamente en el último año, pero se mantienen muy por arriba de las cifras, de alrededor de unas 230.000, que solían registrarse antes que la pandemia golpeara la economía del país en marzo de 2020.

El promedio de ajustes de cuatro semanas, que



FOTO: CORTESIA

solventan los giros semanales, disminuyó en 44.000 para colocarse en 611.750.

Cerca de 3,7 millones de personas recibían ayuda tradicional del gobierno por desempleo la semana del 17 de abril. Incluyendo un programa federal diseñado para reducir el golpe a la economía de la crisis sanitaria, 16,6 millones estaban recibiendo algún tipo de ayuda por desempleo la semana del 10 de abril.

Las peticiones de ayuda son un indicador de

los despidos y los economistas desde hace tiempo las consideran un primer indicio de hacia dónde se dirigen el mercado laboral y la economía.

Sin embargo, las cifras se han tornado menos confiables en los últimos meses ante las dificultades de los estados para resolver la acumulación de solicitudes y los fraudes sospechosos que enredan el volumen actual de peticiones. El mercado laboral se ha recuperado en meses recientes.

EEUU: prohibirán el sabor mentolado en cigarrillos

AP
WH

Los reguladores de salud de Estados Unidos se comprometieron nuevamente a tratar de prohibir los cigarrillos mentolados, esta vez bajo la presión de grupos afroamericanos para eliminar el sabor a menta popular entre los fumadores negros.

La Administración de Alimentos y Medicamentos ha intentado varias veces deshacerse del mentol, pero se enfrentó al rechazo de Big Tobacco, miembros del Congreso e intereses políticos en competencia tanto en las administraciones de Obama como en las de Trump.

Cualquier prohibición de mentol tardará años en aplicarse y probablemente enfrentará desafíos legales de las compañías tabacaleras.

El anuncio es el resultado de una demanda pre-

sentada por grupos médicos y antitabaco el verano pasado para obligar a la FDA a tomar finalmente una decisión sobre el mentol, alegando que los reguladores habían «retrasado injustificadamente» la respuesta a una petición de 2013 que buscaba prohibir el sabor.

La fecha límite para la respuesta de la agencia era el jueves. La FDA dijo que su objetivo es proponer regulaciones que prohíban el sabor en el próximo año.

La acción también prohibiría los sabores mentolados y afruitados de los puros pequeños de bajo costo, que son cada vez más populares entre los jóvenes, especialmente los adolescentes negros.

«Ahorramos cientos de miles de vidas y evitaremos que las generaciones futuras se conviertan en fumadoras adictas», dijo la Dra. Janet Woodcock, comisionada interina de la FDA. Citó estimaciones de investigación de que la prohibición del mentol

evitaría 630.000 muertes relacionadas con el tabaco en 40 años, más de un tercio de ellas entre los afroamericanos.

Menthol es el único sabor de cigarrillo que no fue prohibido bajo la ley de 2009 que dio a la FDA autoridad sobre los productos de tabaco, una exención negociada por los grupos de presión de la industria.

El acto, sin embargo, instruyó a la agencia a seguir sopesando la prohibición del mentol.

La persistencia del sabor ha enfurecido a los defensores antitabaco, que apuntan a la investigación de que el efecto adormecedor del mentol enmascara la dureza del tabaquismo, lo que probablemente hace que sea más fácil comenzar y más difícil dejar de fumar.

Los cigarrillos con sabor a menta son abrumadoramente utilizados por los jóvenes y las minorías, particularmente los fumadores negros, el 85% de los cuales fuman mentoles.

AVISO A LOS MIEMBROS DE CLASE DEL ACUERDO PROPUESTO

Un acuerdo ha sido propuesto en LASHAWN VS. BOWSER, Acción Civil No. 89-1754 (TFH), en la Corte del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Columbia, que puede afectar los derechos de ciertos residentes del Distrito de Columbia que estuvieron involucrados en el sistema de beneficios sociales a niños del Distrito.

El acuerdo puede afectar los derechos de ciertas personas en el Distrito que estuvieron en hogares temporales o eran conocidos al Sistema de Beneficios Sociales del Distrito porque hubo reporte de abuso o negligencia. El acuerdo no es definitivo. Para que el acuerdo sea definitivo, el juez en este caso, El Honorable Thomas F. Hogan, escuchará a diferentes personas y decidir si el acuerdo es justo, razonable y adecuado. Si este aviso le aplica a usted, usted tendrá una oportunidad de decirle al juez lo que piensa acerca del acuerdo antes que el juez decida si aprobarlo o no.

El juicio LaShawn A. fue presentado en 1989 por un grupo de personas (demandantes) en nombre de una clase de niños quienes estuvieron en hogares temporales o se sabía que estaban en el sistema de beneficios sociales del Distrito por abuso o negligencia reportada. Los demandantes siguieron juicio a oficiales del Distrito de Columbia responsables por el Sistema de la operación de los beneficios sociales y de hogares temporales en el Distrito. Los enjuiciados se llaman "acusados". Hoy los acusados son el Alcalde y Agencia de de Servicios para Niños y Familias (CFSA).

Los demandantes y los acusados han llegado a un "Acuerdo" preliminar. El acuerdo NO ES DEFINITIVO. El acuerdo se definirá solamente después que el juez lo apruebe después de tener una audiencia pública llamada "audiencia de imparcialidad." El Acuerdo requiere que los acusados tomen varios pasos diseñados para mejorar los sistemas de beneficios sociales-hogares temporales. Los acusados tienen unos dos años para cumplir con sus obligaciones bajo el acuerdo. A menos que se presente una acción de ejecución, El Acuerdo se expirará 6 meses después que se presente el reporte público definitivo de desempeño del CFSA. El juez retendrá jurisdicción sobre el caso para decidir cualquier disputa sobre el cumplimiento del acuerdo. El Acuerdo contiene más detalles acerca de los compromisos del acusado e incluye una provision de cumplimiento.

El aviso completo y una copia del Acuerdo completo se encuentra en la página web del CFSA en www.cfsa.dc.gov

POR FAVOR LEER EL AVISO COMPLETAMENTE CON CUIDADO

El aviso completo le ayudará a determinar si este aviso le aplica a usted, y contendrá los términos del Acuerdo, instrucciones y fechas claves y fechas claves de cierre.

Una audiencia de imparcialidad definitiva se hará virtualmente el 1 de junio, 2021 a las 10:00 a.m., ante el Honorable Thomas F. Hogan de la Corte de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Columbia. En la audiencia de imparcialidad definitiva, el juez considerará si el acuerdo es justo, razonable y adecuado. El juez considerará objeciones que fueron hechos de acuerdo a los procedimientos descritos en el Aviso. Los abogados de los Demandantes y Acusados estarán disponibles para contestar preguntas que el juez tenga. Los detalles de como observar la audiencia de imparcialidad definitiva, se puede encontrar en la página web del CFSA en www.cfsa.dc.gov.

NO LLAME A LA CORTE. LA CORTE NO ACEPTARÁ LLAMADAS ACERCA DE ESTE TEMA.

Les dispararon en la casa de un grupo cibernético rival

Matan a dos adolescentes tras discusión en las redes

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

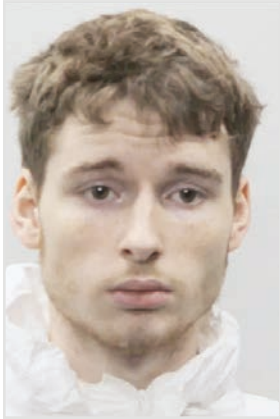
Una discusión cibernética que se realizó a través de las redes sociales entre dos grupos de jóvenes terminó abruptamente en un doble asesinato en el condado de Fairfax, Virginia.

El extraño caso se produjo el domingo 25 en las inmediaciones de una casa localizada en la cuadra 8000 de Winding Way Court, en el área de Springfield.

Efectivos de la policía local que arribaron al lugar en sus cruceros ante las llamadas del vecindario acerca de un tiroteo descubrieron a un menor de edad que se encontraba en el garaje de la residencia muy malherido a consecuencia de heridas de bala que le impactaron en la zona torácica.

Pese a los esfuerzos de los oficiales y la ayuda de paramédicos del personal de rescate la víctima murió momentos después.

Los detectives ubicaron también a otro menor



Zachary Burkard, de 18 años, fue acusado de doble homicidio luego de disparar y dar muerte a dos adolescentes luego de una discusión cibernética a través de las redes sociales.

FOTO: POLICÍA DE FAIRFAX

frente a la misma casa, con una herida de proyectil en el pecho. Con ayuda de una ambulancia fue trasladado de inmediato a un hospital cercano, donde los médicos poco pudieron hacer para salvarle la vida, debido a la gravedad de su estado.

Las primeras investigaciones determinaron que los jóvenes habían sostenido una discusión previa a

través de las redes sociales. Cuatro de los adolescentes se dirigieron a la casa donde se proponían hablar con uno de sus residentes. Sin embargo estalló una pelea, ya no cibernética sino de manera personal y directa.

De pronto -según declaraciones de las víctimas y de otros testigos, un joven, identificado posteriormente como Zachary Burkard, de 18 años, con domicilio en Springfield, salió del interior de la residencia y sin mediar palabras disparó a dos de los adolescentes que habían llegado a la casa.

La policía reportó que Burkard permaneció en el lugar donde fue detenido por los investigadores, recuperándose un arma de fuego en el lugar.

Burkard fue puesto bajo custodia y acusado de dos cargos de asesinato en segundo grado y otros dos cargos por el uso de un arma de fuego para cometer un delito grave. La Oficina del Médico Forense se encargó de realizar las autopsias correspondientes.

Un portavoz de la policía de Fairfax dio a conocer que se ha asignado especialistas

de la División de Servicios a Víctimas de la Oficina de Delitos Mayores, para garantizar que las familias reciban los recursos y la asistencia adecuados.

Como en casos similares, no se identificó a las dos víctimas ya que de acuerdo al Código de Virginia está prohibido proporcionar información sobre hechos que involucren a menores de edad, a menos que se cuente con el consentimiento de los padres. Dicha legislación prohíbe a las fuerzas del orden identificar directa o indirectamente a los menores fallecidos víctimas de un delito.

Mientras tanto, siguen en marcha las pesquisas de este caso, examinando las pruebas y entrevistando a otros testigos para determinar qué otras razones condujeron a este doble homicidio. El portavoz pidió la ayuda de la comunidad e indicó que cualquier persona que tenga información relacionada debe comunicarse con la Oficina de Delitos Mayores del Departamento de Policía del Condado de Fairfax al 703-246-7800, anexo 2.

PATRULLA METROPOLITANA

Ladrón de bancos fugitivo

La oficina del Alguacil del condado de Stafford, Virginia, está tras los pasos de un hombre acusado de robar una sucursal del SunTrust Bank, situada en la calle 40 Prosperity Lane la mañana del martes 27.

La policía describió al sospechoso como un hombre de raza blanca que llevaba gafas oscuras y una sudadera con capucha marrón.

El sospechoso huyó a pie, dijo la policía. El atraco se consumó a plena luz del día, aproximadamente a las 10 y 45 de la mañana del martes. Un equipo de drones y unidades K-9 fue desplegado para ubicar al sospechoso, quien había sido visto por última vez corriendo a través de Garrisonville Road, en Stafford.

Muere una transeúnte

Una mujer de 77 años y de ascendencia oriental falleció tras ser atropellada por un auto cuando cruzaba la autopista Little River Turnpike, cerca del cruce con Backlick Road, en el área de Annandale del condado de Fairfax, Virginia. Iba fuera de la alfombra peatonal. La policía identificó a la víctima como Choon Yo, residente en Annandale.

El conductor de un Toyota Corolla 2011 se desplazaba por el lugar y embistió a la mujer quien fue llevada a un hospital del área donde falleció. El hombre permaneció en el lugar y las primeras investigaciones indican que se trató de un infortunado accidente donde la velocidad y el licor no fueron los causantes.

Muere en prisión

La policía de Fairfax investiga la muerte de un hombre en la celda del centro de detención de adultos del condado, donde se encontraba desde el miércoles 21. Alrededor de las 11 de la noche del jueves 22 se le encontró exánime en el interior de la celda. La víctima fue identificada como Christopher Fojt, de 30 años y residente en Reston.

Fue llevado a un hospital cercano, donde recibió atención médica, pero falleció el martes. Se espera que la autopsia determinará las causas de su muerte.

Acusan a ciberpiratas rusos

Hackean base de datos de policía metropolitana

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La policía metropolitana de Washington, DC, dio a conocer que su red

de computadoras fue hackeada y ciberpiratas rusos afirman haber robado información delicada, incluyendo sobre informantes, que amenazaron con compartir con pandillas locales a menos que la policía pa-

gue un rescate.

Los ciberdelinquentes colocaron capturas de pantalla en un sitio en la 'dark web' respaldando su aseveración de haberse robado más de 250 gigabytes de datos.

En un comunicado emitido el lunes, el Departamento de Policía Metropolitana del Distrito de Columbia pidió al FBI investigar el acceso no autorizado. No hubo indicios de que las operaciones policiales fueran afectadas y el departamento no dijo de inmediato si había sido atacado con 'ransomware'.

El grupo Babuk, una pandilla de ransomware relativamente nueva, dijo en su portal que había "descargado suficiente información de sus redes internas" y le dio a la policía tres días para ponerse en contacto con el grupo "o comenzaremos a contactar a las pandillas para exponer a los informantes".

Las capturas de pantalla mostradas indican que el grupo tiene datos de al menos cuatro computadoras, incluyendo reportes de inteligencia, información sobre conflictos de pandillas, el censo de cárceles y otros documentos administra-



Robert Contee, jefe de la Policía Metropolitana de Washington, confirmó el ataque y las amenazas de hackers rusos.

FOTO: ALEX BRANDON / AP

tivos. Los criminales de ransomware filtran información delicada de las redes que hackean, colocando 'malware' que, una vez activado, codifica datos. Solamente tras recibir el pago de un rescate los criminales proveen claves de software para decodificar los datos.

En lo que va de año, 26 agencias gubernamentales en el país han sido atacadas con ransomware, y los

criminales han publicado en internet datos de 16 de ellas, aseveró el analista Brett Callow, de la firma de software Emsisoft. Las víctimas de ransomware no siempre pagan, prefiriendo a menudo la ardua tarea de reconstruir sus redes a partir de sus copias de seguridad.

La policía de DC dijo que se estaba tomando la amenaza seriamente.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092



Nuevo brote deja más de 200 mil fallecidos en atribulada nación

Horror y muerte desata el COVID-19 en India

Mantiene una racha de cinco días consecutivos con más contagios que cualquier otro país del mundo.

SHEIKH SAALIQ
NUEVA DELHI, INDIA /
AP

India superó el miércoles la sombría barrera de los 200.000 fallecidos por el coronavirus en medio de una devastadora ola de contagios que continúa arrasando tanto en las ciudades densamente pobladas como a las zonas rurales y abruma a un sistema sanitario al borde del colapso.

El Ministerio de Salud reportó que en las últimas 24 horas se registraron 3.293 decesos más a causa del COVID-19, lo que eleva el total de víctimas mortales en India a 201.187.

Las autoridades confirmaron además 362.757 nuevas infecciones, un nuevo récord global, que hicieron que el cómputo nacional superase los 17,9 millones. La marca anterior, los 350.000 casos reportados el lunes, coronó una racha de cinco días consecutivos con más contagios que cualquier otro país del mundo desde el inicio de la crisis sanitaria.

India, que tiene cerca de 1.400 millones de habitantes, es la cuarta nación que supera los 200.000 fallecidos, por detrás de Estados Unidos, Brasil y México. Y como en muchas otras naciones, los expertos creen que la cifra real de contagios y decesos es mucho mayor que la oficial.

La primera muerte conocida por COVID-19 en



Familiares de un paciente que murió por el COVID-19, comparten el dolor por la pérdida en las afueras de un hospital gubernamental en Ahmedabad, India, el martes 27 de abril. Los contagios por coronavirus en India han alcanzado proporciones nunca antes vistas a nivel mundial.

FOTO: AJIT SOLANKI / AP

India ocurrió el 12 de marzo de 2020 en el estado sureño de Karnataka. Hicieron falta cinco meses para llegar a los 50.000 muertos, pero la cifra se dobló en apenas dos meses, en octubre de 2020.

Tres meses más tarde, en enero de este año, se superaron los 150.000 decesos, que se habían ralentizado hasta mediados de marzo, cuando comenzó el último brote.

Durante la última semana, más de 2.000 indios perdieron la vida cada día.

Avanza sin control

India creyó que había superado la peor parte de la pandemia el año pasado, pero el virus se propaga ahora de forma descon-

trolada entre la población y los sistemas de atención médica están empezando a colapsar.

Las hospitalizaciones y las muertes han alcanzado niveles récord y abruma a los trabajadores sanitarios. Los pacientes se asfixian porque el suministro de oxígeno médico de los hospitales se ha agotado. Los desesperados familiares envían mensajes a través de las redes sociales con la esperanza de que alguien pueda ayudarles a encontrar una bombona de oxígeno, una cama vacía en un hospital o fármacos vitales para sus seres queridos. Los crematorios se han extendido a los estacionamientos, iluminando la noche en



En medio de la horrenda situación sanitaria se observan las llamas que crecen de piras crematorias al aire libre que se extienden en las ciudades de Nueva Delhi y otras en India a causa de las miles de muertes de pacientes de COVID-19.

FOTO: RAJANISH KAKADE / AP

algunas ciudades.

Con su sistema de salud hundiéndose rápido, India mira al extranjero para frenar el histórico brote que está asolando un estado detrás de otro.

Muchos países han ofrecido su ayuda, incluyendo Estados Unidos, que se comprometió a enviar equipos de protección personal, pruebas de detección

del virus y tanques de oxígeno, además de materias primas para la fabricación de vacunas, lo que reforzaría la capacidad de India de producir más dosis de la desarrollada por AstraZeneca y la Universidad de Oxford.

Las causas

Los expertos en salud dicen que las multitudinarias concentraciones

registradas durante las festividades hindúes y los gigantescos mítines electorales en algunos estados han acelerado la situación.

La capital, Nueva Delhi, está confinada, como los estados de Maharashtra y Karnataka, en el sur. Otras regiones han aplicado restricciones en un intento por frenar la propagación del virus.

■ DRAMÁTICO LLAMADO DE UN MÉDICO

“Mis pacientes están muriendo”

NUEVA DELHI
AP

El doctor Gautam Singh se preocupó cuando el respirador artificial anuncia que los niveles de oxígeno se encuentran críticamente bajos, y le preocupa escuchar a sus pacientes más graves cuando empiezan a respirar con dificultad en la sala de emergencias de Nueva De-

lhi en donde él trabaja.

Al igual que otros médicos en la India, que el lunes estableció otro máximo histórico de contagios de coronavirus por quinto día en fila con más de 360.000, el cardiólogo ha tenido que rogar y obtener a préstamo tanques tan solo para mantener vivos por un día más a sus pacientes más graves.

El domingo por la noche, cuando los suministros de oxígeno de otros hospi-

tales cercanos también se encontraban casi vacíos, el médico desesperado de 43 años recurrió a las redes sociales al publicar en Twitter un video: “Por favor envíenos oxígeno”, dice, con los brazos cruzados y la voz entrecortada. “Mis pacientes están muriendo”.

Los mensajes de auxilio como el que Singh envió revelan el grado de pánico que se vive en el país.

ES HORA DE PROTEGERTE CONTRA EL VIRUS

PONTE LA VACUNA

UNA CAMPAÑA DE

CHIPW

COMUNIDAD

QUE NECITAS PARA INSCRIBIRTE?

NADA

SOLAMENTE SER RESIDENTE DE PRINCE WILLIAM

ES TOTALMENTE GRATIS!

PARA INSCRIPCIONES O MAS INFORMACION

703 586-0099 703 408 0699 571 283-4849

Presidente Giammattei y vicepresidenta Harris anuncian tras reunión virtual

Fuerza conjunta crearán Guatemala y Estados Unidos

Objetivo será frenar migración ilegal y proteger las fronteras.

**SONIA PÉREZ D.
Y GISELA SALOMÓN**
CIUDAD DE GUATEMALA
/ AP

Guatemala y Estados Unidos crearán una nueva fuerza de tarea conjunta para protección de fronteras con el fin de detener la migración y brindar seguridad anunció el gobierno guatemalteco.

Pedro Brolo, canciller de Guatemala, hizo el anuncio en conferencia de prensa el lunes y dijo que eso había sido parte de la conversación vía zoom que la vicepresidenta estadounidense Kamala Harris y el presidente guatemalteco Alejandro Giammattei sostuvieron el mismo día.

“Se conversó en materia de seguridad fronteriza, establecer una nueva fuerza de tarea conjunta de protección de frontera. El gobierno de EEUU ofreció capacitación y está anunciando la llegada de 16

elementos de DHS (Departamento de Seguridad Interior) que estarían ayudando con la Dipafront (División de Puertos y Aeropuertos Fronterizos)”, explicó Brolo.

El canciller también dijo que con el apoyo estadounidense se construirán centros de retornados que cobije a los deportados para que haya una transición a sus comunidades. Asimismo, afirmó que Guatemala quiere tener una presencia más fuerte en Estados Unidos por la situación actual de llegada de niños no acompañados a la frontera estadounidense. El canciller explicó que por lo menos 233 menores no acompañados, de 700 que cruzan diariamente la frontera, son guatemaltecos.

Mayor apoyo

Harris, designada como la principal interlocutora del gobierno estadounidense con las autoridades de Centroamérica, dijo en la reunión con Giammattei que el gobierno del presi-

dente Joe Biden está dispuesto a ampliar el apoyo económico a esta región, con el fin de abordar las causas que originan la migración hacia Estados Unidos.

“Cuando hablamos por teléfono hace una semana abordamos nuestro compromiso compartido para ampliar oportunidades en Guatemala y la región. La gente de Guatemala ha sufrido muchísimo como resultado de los recientes huracanes, la sequía constante y la pandemia de COVID-19”, reconoció Harris en su videoconferencia que duró casi 11 minutos.

La vicepresidenta estadounidense dijo también que querían trabajar con el gobierno guatemalteco en otras causas de la migración.

“Hay otros factores que hemos denominado causas fundamentales de la migración, como la pobreza y la falta de oportunidades económicas, el clima extremo y la falta de medidas que se adapten al cambio climáti-



La vicepresidenta de Estados Unidos, Kamala Harris (derecha), sostiene una reunión virtual con el presidente guatemalteco Alejandro Giammattei, el lunes 26 desde la oficina de ceremonias del Edificio Ejecutivo Eisenhower de la Casa Blanca. FOTO: JACQUELYN MARTIN / AP

co, los pueblos indígenas, la corrupción, violencia contra las mujeres, comunidad LGBTQ y los afrodescendientes”, dijo, y agregó que quiere “ofrecerles esperanzas para que la gente de Guatemala tenga oportunidades de quedarse en

sus hogares”.

Por su parte, Giammattei dijo que su gobierno tenía mucho interés en ser socio de Estados Unidos y trabajar en metas comunes. Además, propuso tener lista una hoja de ruta que identifique un acuerdo de

gobierno a gobierno.

Harris confirmó su visita al país centroamericano en junio de este año.

El Salvador, Guatemala y Honduras integran lo que se conoce como el “Triángulo Norte” de Centroamérica.

Ante denuncias de malos manejos

Francisco destituye a obispos en Ecuador

**NICOLE WINFIELD Y
GONZALO SOLANO**
ROMA / AP

En respuesta a denuncias de mala gobernanza y flaqueza moral en la diócesis ecuatoriana de Riobamba, el Papa Francisco aceptó el miércoles las renuncias no sólo del obispo que alcanzó la edad de retiro sino también la de su heredero designado, sobre quienes se multiplican las acusaciones en Ecuador.

Los renunciantes son el obispo Julio Parrilla Díaz, quien cumplió 75 años el mes pasado, y su coadjutor, monseñor Gerardo Miguel Nieves Loja, de 53.

Nieves había sido designado obispo coadjutor de Riobamba el año pasado y debía ser consagrado obispo en febrero para suceder a Parrilla cuando éste cumpliera 75 años, la edad canónica del retiro, pero presentó su renuncia a Francisco una semana antes de la ceremonia.

Parrilla confirmó la renuncia de Nieves en una carta a su diócesis firmada el 19 de febrero y reproducida por la agencia católica en español Religión Digital.

La misionera española Julia Serrano, quien vi-



El Papa Francisco durante su última visita a Ecuador. El pontífice aceptó el miércoles las renuncias de un obispo ecuatoriano y de su sucesor, cuya labor pastoral había sido puesta en cuestión. FOTO: GREGORIO BORGIA / AP

ve desde hace 40 años en Ecuador, denunció hace semanas la calidad moral de ambos obispos y declaró que cometieron irregularidades “en todo el manejo financiero de la diócesis”.

“No han dado cuentas de la venta de terrenos, de construcciones y de lotizaciones en terrenos de la iglesia, nadie sabe dónde están esos dineros”, dijo.

Añadió que esos obispos cobraban por todo: “una misa de difunto valía 70 dólares, exigían a los curas que salgan a pedir limosnas con la advertencia de que los feligreses no podían poner

menos de un dólar en el platillo, bendiciones de casas, bautizos, matrimonios, todo tenía costo, eso ya es un descaro, donde hay mucha gente muy pobre, eso es intolerable... Parrilla mandó una carta con aranceles para absolutamente todo”.

En un ensayo publicado en enero en el blog católico Redes Cristianas, Serrano también mencionó informes sobre una cultura de la homosexualidad entre los sacerdotes, así como el hecho de que varios sacerdotes de la diócesis tenían hijos, algunos reconocidos y otros no.



Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.

 **National Eye Institute**
NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH

www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

EN EL REALITY SHOWS



FOTO: CORTESIA

Llega el fin de las Kardashian

Tras 14 años mostrando aspectos de su vida íntima y familiar en las pantallas, “Keeping up With the Kardashians” termina con su vigésima temporada.

Después de su debut en 2007, el programa cambió radicalmente el género de los reality shows y lanzó al estrellato a las cinco hermanas al centro de la familia, hoy todas millonarias y con carreras diversas que van más allá de “Keeping...”.

Aunque muchos han cuestionado sus méritos para estar en la cima -Barbara Walters les dijo en 2011 que a pesar de no tener ningún talento las incluía en su lista de las personas más fascinantes del año, ellas se defienden como grandes proveedoras de entretenimiento.

Kim Kardashian, quien dio origen al espacio cuando se hizo ligeramente famosa por la filtración de un video erótico con su entonces novio, hoy está estudiando derecho y entró en la lista de multimillonarios de Forbes gracias a diversos negocios que incluyen una aplicación para celulares y una línea

de cosméticos.

Este último negocio también le ha dado buenos dividendos a Kylie Jenner, la menor del clan, cuya marca Kylie Cosmetics es un éxito, mientras que Kendall Jenner se ha dedicado al modelaje profesional y es una de las mejor pagadas de la industria.

Khloe Kardashian ha continuado conduciendo otros programas de televisión y Kourtney Kardashian ha impulsado un programa de estilo de vida llamado Poosh.

En los nuevos episodios se verá a la familia enfrentando la decisión de terminar con el programa una que anunciaron en septiembre pasado y los trámites de divorcio de Kim y su tercer marido, el cantante Kanye West.

De hecho, en uno de los avances la celebridad aparece llorando y diciendo que se siente un “fracaso” por otro matrimonio fallido.

La temporada fue filmada entre julio de 2020 y enero de 2021 y también resuelve los romances de las otras Kardashian, cuyas relaciones se han hecho públicas gracias al espacio.

“La noticia de que estoy bien, lamentablemente, no es cierta”

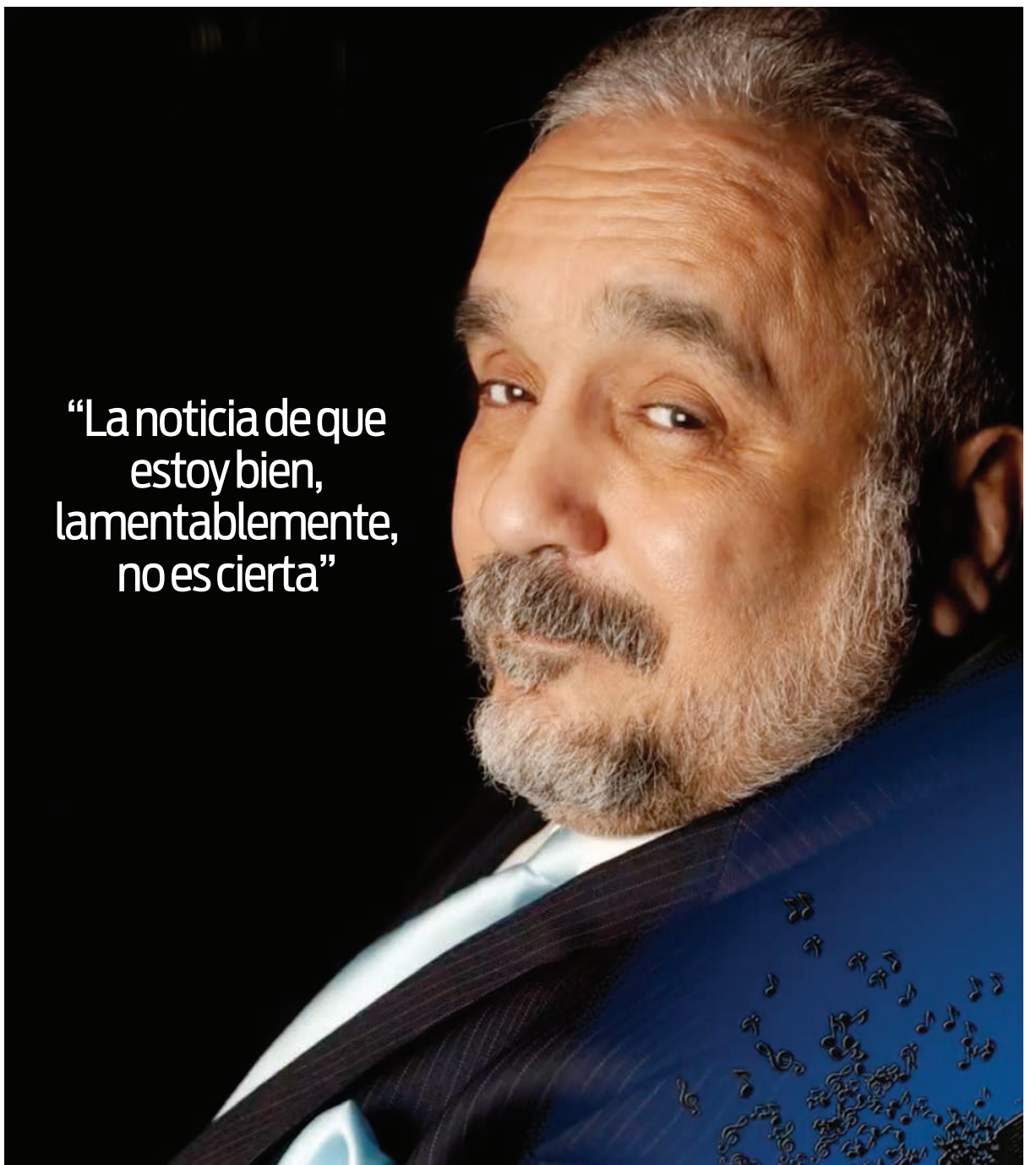


FOTO: CORTESIA

Willie Colón casi pierde la vida en accidente

NY
WASHINGTON HISPANIC

Tras la noticia de que Willie Colón se encontraba mejor de salud luego de sufrir un accidente automovilístico en Estados Unidos, el intérprete de “El gran varón” utilizó sus redes sociales para contar su estado de salud.

Como se recuerda, el representante de Willie Colón comentó que “ya no está en condición grave, está estable”, pero el artista se encargó de desmentirlo y por eso se dirigió a sus fanáticos.

“Queridos amigos y fans. Siento no poder responder personalmente sus hermosas palabras de apoyo. La noticia que estoy bien, lamentable-

mente, no es cierta”, inició su mensaje el salsero.

“Es un largo camino para la recuperación. Gracias por todo lo que me han dado a lo largo de los años. Con la ayuda de Dios volveré. Dios los bendiga”, terminó su mensaje.

Willie Colón fue sometido a varios estudios tras sufrir el 20 de abril un accidente de tránsito cuando viajaba en una autocaravana con su esposa Julia por la región de Outer Banks, en Carolina del Norte. “Fue un accidente muy fuerte”, subrayó su representante.

El matrimonio tuvo que ser sacado del vehículo por los equipos de asistencia debido al estado en que quedó el vehículo y el artista fue trasladado al hospital de Sentara Norfolk, en Virginia, desde donde el músico de origen puertorriqueño fue traslada-

do a Nueva York donde se encuentra actualmente.

Debido al accidente sufrió un traumatismo craneoencefálico con conmoción cerebral, cortes en la cabeza por los que necesitó 16 puntos y fracturas en su vértebra cervical C1, según informó en un comunicado su portavoz, Nell McCarthy.

Su esposa, que sufrió cortes y contusiones, fue tratada en un hospital de Outer Banks y dada de alta. “Julia está bien, con golpes, moretones, tomando pastillas” para el dolor, agregó el representante del artista.

Según amigos íntimos de Willie Colón el cantante necesita terapia para tratar de volver a la normalidad, solo queda esperar que pueda volver a los escenarios ...cosa que no esta garantizada.

PIERDE BATALLA CONTRA EL COVID-19

Adiós al gran Philip Sardelis

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Hondo pesar ha causado la temprana partida de Philip Sardelis víctima del COVID-19 a los 48 años.

Familiares y amigos tenían la esperanza de que respondería al tratamiento médico. Sin embargo las complicaciones propias del virus terminaron por vencer a Philip.

A Philip Sardelis le sobreviven, su esposa, Lisette, sus hijos, Marcel, de 28 años, Michael, de 19, George, de 12 y Nefeli, de 10.

Gran Empresario

El empresario de origen griego junto a su primo, se enamoraron de la gastronomía peruana y fundaron los Restaurantes Sardi's Chicken en el 2008 incluyendo el pollo a la brasa, llegando a tener en la actualidad hasta 14 tiendas Sardi's en el área Metropolitana de



Washington DC.

La visión de negocio de los primos Sardelis los llevó a visitar varias veces el Perú, con el fin de contactar y aprender más de cerca la elaboración de la comida peruana.

Philip Sardelis también será recordado por su notable participación en la

Feria Gastronómica Taste Of Perú Washington DC donde estuvo activo desde sus inicios.

Uno de sus mayores orgullos fue el haber sido seleccionados para proveer la comida para el Baile Inaugural del presidente Barack



Philip Sardelis fue un empresario griego enamorado de la gastronomía peruana.

FOTOS: CORTESIA

Obama.

“Le apasionaba la comida y amaba la comunidad peruana. Amaba a los niños y también ayudar a los demás”. Dijo su primo hermano Philip y agregó:

“Tenía una capa exterior dura. Pera, era realmente tierno por dentro”.

A Philip Sardelis le apasionaba ser entrenador de fútbol americano y lo puso en práctica en la Asocia-

ción Deportiva para niños de Olney.

La esposa de Philip Sardelis pide a los amigos que tengan fotografías de él, se las proporcionen para rendirle tributo que se merece.

SIGUE EN LA FARANDULA

“Don Francisco” narra sus memorias en “Con ganas de vivir” a sus 80 años

AGENCIA

El volumen de 400 páginas que incluye detalles de la vida personal del creador y presentador de “Sábado Gigante”, el programa de más larga duración de la historia de la televisión.

Miami. El popular presentador Mario Kreutzberger, más conocido como “Don Francisco”, narra su vida profesional y personal al cumplir 80 años de vida en “Con ganas de vivir”, un libro de memorias que sale a la venta en mayo con anécdotas que abarcan más de 50 años de trayectoria.

Así lo anunció en un comunicado el grupo editorial Penguin Random House, a cargo de este volumen de 400 páginas que incluye detalles de la vida personal del creador y presentador de “Sábado Gigante”, el programa de más larga duración de la historia de la televisión, donde se dio a conocer como “Don Francisco”.

En un tono íntimo, pero también lleno del humor que lo caracteriza, Kreutzberger va construyendo el relato de su vida, “que es a la vez la historia de la televisión chilena en un comienzo”, indica la editorial.



FOTO: CORTESIA

También estas páginas recogen la construcción de un espacio de visibilidad para los millones de inmigrantes latinos en Estados Unidos con la internacionalización de “Sábado Gigante” y su proyección a todos los países del continente, apunta la editorial.

La casa editora clasifica el volumen como un “relato íntimo del animador que unió al mundo hispano”.

A través de una exhaustiva investigación, adelantada por Penguin Random House, Kreutzberger reconstruye

la detención de su padre en el campo de concentración de Buchenwald, de la Alemania nazi, en 1938, y la odisea para emigrar estos a Chile, donde nació el presentador el 28 de diciembre de 1940.

“¿Por qué quiero escribir un libro? Me lo pregunté muchas veces antes de comenzar, y siempre llegué a la misma conclusión: Porque soy un comunicador y vivo y respiro del ejercicio diario de comunicar, comienza así el chileno al cumplir 80 años.





GABY GARCIA



ADELA HINOSTROZA

TALLER DE MAQUILLAJE Y CUIDADO DE LA PIEL

GRATIS!

Ven a conocer cómo hacer un maquillaje sencillo y cómo cuidar tu piel con productos de calidad, te apoyaremos a conocer la mejor versión de ti!!

Tendremos Sorpresas para las invitadas!!!

OUR LADY OF POMPEI

3600 CLAREMONT ST

BALTIMORE, MD 21224

MAYO 1, 2021

HORA: 12 A 5PM

Adela Hinostroza (443)205-9897

Gaby García (301)996-8436



LA FAMILIA REGRESA EN UNA SERIE

Los Picapiedras 20 años después

HOLLYWOOD
WH

La producción animada “Los Picapiedras” sigue los pasos de otros clásicos y tendrá un regreso a la televisión con una visión más moderna. La familia prehistórica tendrá una serie secuela, ubicada 20 años después de la historia original que se emitió en la década de 1960; además, contará con la ahora adulta Pebbles como protagonista.

Parece ser que Hollywood no detiene su interés por revivir viejas historias del cine y la televisión, tal como Disney y sus



live-action o los remakes de cintas famosas del siglo pasado.

Según informó la revista Variety, la vida familiar de “Los Picapiedras” servirán nuevamente de inspiración para una nueva ficción animada.

Pebbles, quien ya de-

jó de ser una bebé, será el centro de la trama y contará con la voz de la actriz Elizabeth Banks. Los sucesos que se vean tendrán lugar dos décadas después de los eventos de la primera serie, cuando Pedro está por retirarse de su trabajo y su hija busca abrir su propio



FOTOS: CORTESIA

camino lejos de casa.

Dará inicio a la Edad de Bronce

Así es como no solo se verá la transición de juventud a la adultez para la protagonista de la secuela de “Los Picapiedras”, sino que también se verá el paso de la Edad de Piedra a la Edad de Bronce. Lindsay Kerns (“Jurassic World: Campamento cretácico”,

“DC Super Hero Girls”) será la guionista principal.

Cabe destacar que, la también cineasta Elizabeth Banks será productora ejecutiva de la producción animada que preparan Fox Entertainment y Warner Bros Animation. Al estar en una etapa muy temprana del proyecto, se desconoce la cantidad de episodios con los que contará en su pri-

mera temporada.

“Los Picapiedras” se emitieron originalmente entre 1960 y 1966, tuvo seis temporadas con capítulos de 25 minutos cada uno. Pedro, Vilma, Pablo y Betty fueron los personajes centrales de la serie que, más allá de su estética prehistórica, tomaba muchos elementos de la sociedad de esa época.

EN CONCIERTO PRO VACUNAS COVID - 19

Meghan Markle y el príncipe Harry se unen a Joe Biden junto a otros artistas

AGENCIA
WH

Meghan Markle y el príncipe Harry se unen a Joe Biden junto a otros artistas

Con la finalidad de pedir una distribución equitativa de vacunas contra la COVID-19 en el mundo.

El Presidente de los Estados Unidos Joe Biden se une a Los duques de Sussex

Junto a famosos y políticos, en un concierto que pide una distribución equitativa de vacunas contra la COVID-19 en el mundo.

El príncipe Harry y su esposa Meghan Markle se unirán el próximo 8 de mayo a las decenas de personalidades famosas, en la celebración de un concierto benéfico en Los Ángeles.

Según informan medios locales, los duques de Sussex presidirán ese concierto de la campaña denominada “Vax Live” organizada por Global Citizen, que será presentado por Selena Gómez. El evento, transmitido en streaming, contará además con las actuaciones musicales de estrellas como Jennifer López, Eddie Vedder de Pearl Jam,



FOTO: CORTESIA

Foo Fighters, E.L.L.E. o J. Balvin.

En un comunicado, Meghan y Harry aseguraron que durante el pasado año “nuestro mundo ha experimentado dolor, pérdida y lucha. Ahora tenemos que recuperarnos y curarnos, juntos. No podemos dejar a nadie atrás. Todos nos beneficiaremos, todos estaremos más seguros, cuando todos, en todas partes, tengan el mismo acceso a la vacuna”.

El nieto de la reina Isabel II se une al objetivo de este evento que es conseguir, según dijo, una “distribución equitativa de vacunas y restaurar la fe en nuestra humanidad común. La misión no podría ser más crucial o importante”.

Al evento “Vax Live” han sido invitados otras personalidades del mundo del cine y la televisión como Ben Affleck, Chrissy Teigen, David Letterman, Gayle King, Jimmy Kimmel y Sean Penn, quienes promocionarán la vacunación con sus mensajes.

Según los organizadores, Joe Biden, junto con la primera dama Jill Biden, y la vicepresidenta, Kamala Harris, harán apariciones especiales a través de la asociación Global Citizen, una ong de California (EE. UU.), con socios como la presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y grandes compañías de todo el mundo.

Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfecte diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Mario Gamboa CENAES
Executive Director
(202) 607-3901

2200 California St. NW
Washington DC, 20008

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre
Inscripciones abiertas

www.cenaes.org

VENTANA CULTURAL ■ Grego Pineda ■ Columnista

Un libro de obligada lectura

MIRADA CULTURAL

EN TIEMPOS DE PANDEMIA



La pandemia del COVID-19, que surgió en marzo de 2020 y latente todavía en el 2021, ha tenido y aún tiene sorprendido al mundo. Los seres humanos han estado viviendo con miedo, incredulidad y también ha surgido la esperanza como un antídoto natural a la desolación y pérdidas humanas masivas y repentinas. La obligada mascarilla, el constante lavado de manos y la disposición de mantener al menos seis pies de distancia se hicieron normales en un tiempo récord. Todo esto trastocó la cotidianidad. Y no hemos vuelto a ser los mismos desde entonces.

En este contexto, el arte en su amplio espectro, ha cobijado las reacciones a los tiempos emergentes como una manera de explicarnos qué sucede y también para alentarnos a no perder la fe y confianza de un mejor mañana. El arte nos ayuda a vivir con algunas certezas.

Los esfuerzos personales y grupales de hacer arte, merecen un acompañamiento en su difusión y que solo conociendo y reconociendo la diversidad podemos aspirar a la unidad. Con esta consigna surge el libro «MIRADA CULTURAL EN TIEMPOS DE PANDEMIA» que es un acopio de la actividad periodística cultural desplegada en el Washington Hispanic en la zona metropolitana de Washington D.C., en tiempos inéditos y difíciles, tiempos de la Pandemia, pero que también ha tenido eco en



Grego Pineda
Mirada cultural
en tiempos de pandemia

Lugar y año de edición: Lima/ 2021
Formato: 14,8 x 21 cm
Impresión: a color
Material: papel avena de 80 gramos
Páginas totales: 208 páginas

EDICIONES
MYL



FOTO: CORTESIA

otros países y sobre todo en las redes sociales, con lo cual se está a tono con las nuevas realidades.

Muchos de los creadores que aparecen en el libro son ciudadanos estadounidenses pero que han logrado hacer una amalgama virtuosa con sus nacionalidades de origen y así tenemos a la dominicana Sofía Estévez, la colombiana Luz Stella Mejía Mantilla, al boliviano Ricardo Ballón, al venezolano David Camero, al peruano Alfredo Del Arroyo Soriano y a los salvadoreños: Mario Ángel Escobar, José Vladimir Monge, Carlos Parada Ayala, Muriel Hasbun, Bessy Blanco (Q.D.D.G.) y

Nicolás F. Shi.

También se incluyen las valiosas propuestas estéticas de los artistas que aportan al tejido cultural de Latinoamérica. Ellos son: la ecuatoriana Katya Romero, la peruana Lucrecia Forsyth, el peruano-español Alex Marchand y los salvadoreños Oscar González, Edgar Iván Hernández y Miguel Ángel Servellón Guerrero.

La ventana que permite una mirada cultural enriquecedora, se estableció casi al principio de la pandemia y ha sido y es un aliciente intelectual y hasta espiritual para muchos y en todo caso es un testimonio de cómo se ha vivido y sobrevivido a

tiempos que, en un futuro, serán estudiados y revisados. Por tal motivo y bajo el apartado «La sorpresa de la Pandemia» se presentan diez publicaciones que resumen las reflexiones, valoraciones y vivencias durante esta época, tales como vivir el primer Día de Acción de Gracias en Pandemia, donde hubo que cancelar las reuniones físicas y concelebramos novedosos encuentros familiares a través de monitores o pantallas del celular, tratando todos de disimular las ansiedades y perplejidades. Igual se vivió la navidad y demás.

El apartado «Poetas: obra y vida» está formado por retratos literarios de

nueve poetas con una selecta muestra de su obra, lo que implica una Antología muy especial. En la sección «Arte» se destaca el estudio antropológico a través de caricaturas muy bien logradas. Se desglosa la trayectoria de Camero, haciendo énfasis en su faceta de bufón, pero también se antologa su poética. Aquí se incluye el arte del reciclaje urbano cuyo impacto social se le debe a una peruana especial.

En el capítulo «Literatura» se trata sobre la obra y vida de la escritora peruana Clorinda Matto de Turner; ensayos breves sobre: La sordera de Beethoven, el aborto y una carta del nonato, carta a un

amigo muriendo, y el espinoso tema de Dios; dos cuentos: El niño volador y El poeta y su esposa; la actividad cultural y creativa del peruano Alfredo Del Arroyo Soriano. Y valoraciones sobre la obra de Cesar Vallejo, Ernesto Sábato, García Márquez, Cervantes y Flaubert.

El apartado «Fotografía», engalana el libro con «El mundo fotográfico de Muriel Hasbun: refugio contra el silencio y el olvido» y la trayectoria del «Fotógrafo vagabundo y poeta visual: Alex Marchand». Esta sección está iluminada con una galería de fotos a color con sus respectivas referencias. Y finalmente se comparte un ensayo breve sobre el autor del libro, escrito por el catedrático, poeta y novelista Mario Ángel Escobar.

La diversidad de temas y aproximaciones a los mismos hacen dinámica la lectura y comprensión de este libro que consta de 208 páginas, en papel avena de 80 gramos, con imágenes impresas a color. La cuidadosa edición y diseño ha estado a cargo de la Editorial MYL. Hay para cada uno de los que adquieran el libro un oasis de conocimiento y paz para seguir haciéndole frente a los tiempos de la pandemia y que esperamos sobrevivir.

La Casa de la Cultura El Salvador, en Washington DC, se une, con entusiasmo, apoyar esta novedad editorial e invita a su lectura. Es un aporte significativo a la Cultura Latinoamericana. Para adquirir el libro contactar: centauro-matto@gmail.com

SANABRIA & ASSOCIATES

301-585-8400

¿VICTIMA ACCIDENTE DE AUTO? LLAME YA!

Toda persona es valiosa y merece respeto... Diga NO a la Violencia Doméstica!

Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

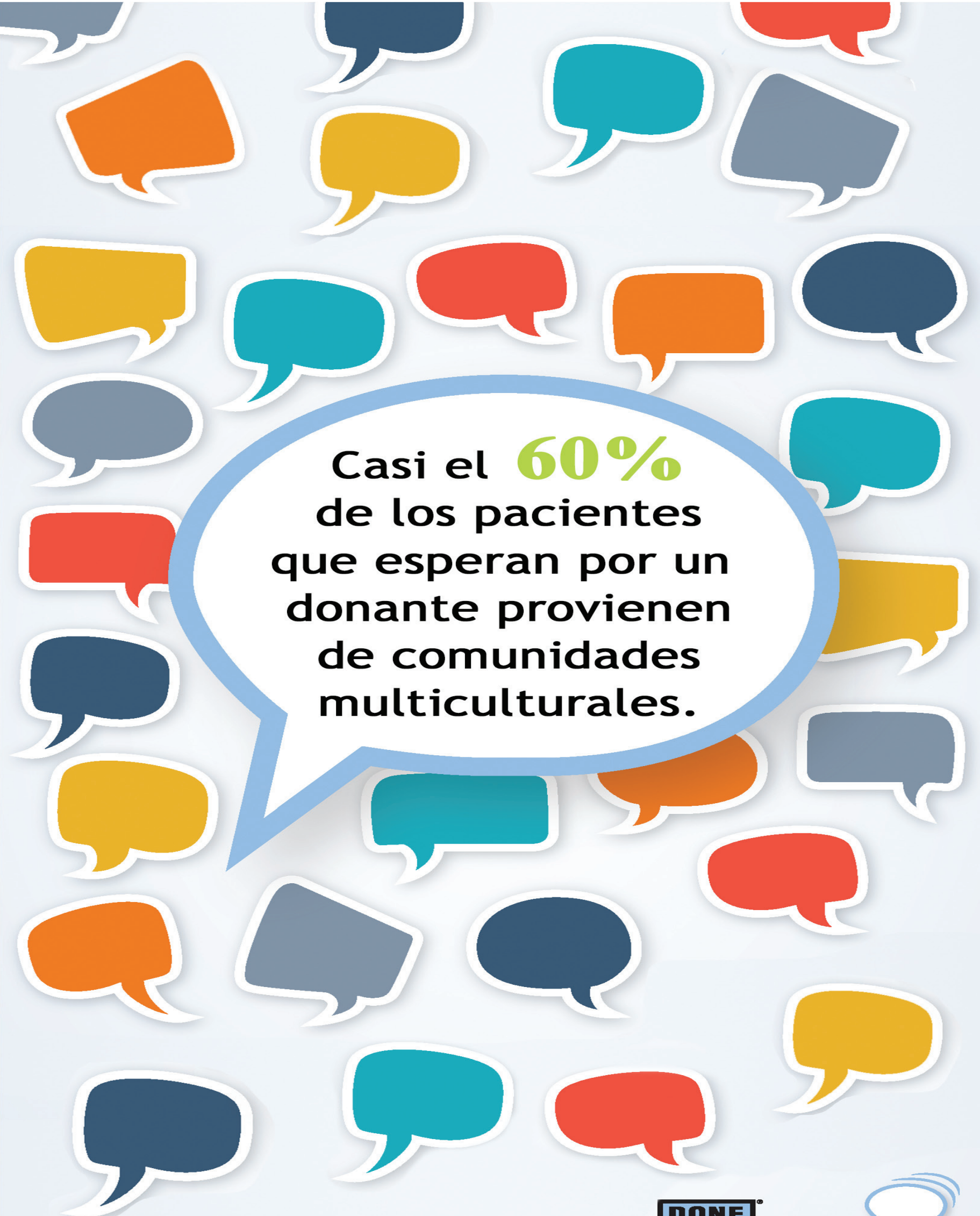
No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al: 202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares

Mary's Center

DC | SECRETARÍA DE DEFENSA



Casi el **60%**
de los pacientes
que esperan por un
donante provienen
de comunidades
multiculturales.



Inscríbase como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad

DonateLife.net/ECHO



Ofertas De Esta Semana: 04/30-05/06/2021

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
30	01	02	03	04	05	06

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-6110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



Col de Taiwan
TAIWAN CABBAGE
\$0.49
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Kokuma
KOKUMA
\$0.79
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Brocoli
CROWN BROCCOLI
\$0.99
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Paquete de Ajo
GARLIC SLEEVED
\$0.99
EA
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Calabacin Verde
GREEN SQUASH
\$0.99
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Manzana Fuji
FUJI APPLE
\$0.99
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Lechuga Verde
GREEN LEAF
\$0.99
EA
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Tomate en Ciruela
CLUSTER TOMATO
\$0.79
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Chile Largo
LONG HOT PEPPER
\$0.99
LB
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



NO TRIMMED
Costillas Premium
Estilo LA
PREMIUM SHORT RIB LA CUT
\$6.99
LB



EN BOLSA ENTERA
Bistec Ribeye
de Res
FRESH BEEF RIBEYE STEAK
\$4.99
lb



10 LB BAG ONLY
Hueso y Rodilla
de Res
BEEF BONE & KNEE CAP
\$1.49
LB



PAQUETE FAMILIAR
Costilla Entera
de Cerdo
FRESH WHOLE PORK SPARE RIB
\$2.99
LB



PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo
sin Hueso
BONELESS FRESH WHOLE PORK BUTT
\$2.49
lb



PAQUETE FAMILIAR
Hueso de Cerdo
FRESH PORK NECK BONE
\$1.59
lb



PAQUETE FAMILIAR
Pata de Cerdo
PIG FEET - SPLIT CUT
\$1.79
lb



PAQUETE FAMILIAR
Pollo Entero
Fresco
FRESH WHOLE CHICKEN
\$1.49
lb



PAQUETE FAMILIAR
Lomitos de Pollo
CHICKEN TENDER
\$2.99
lb



PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo
sin Hueso
BONELESS CHICKEN BREAST
\$2.49
LB



PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo
sin Hueso
BONELESS CHICKEN THIGH
\$1.99
LB

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO



Tilapia
TILAPIA
\$1.99
LB
FRESH



Perca Blanca
WHITE PERCH
\$1.99
LB
FRESH



Filete de Perca de Mar
OCEAN PERCH FILLET
\$4.99
LB
FRESH



Sheepshead
SHEEPSHEAD
\$1.49
LB
FRESH



Bronzini
BRONZINI
\$4.99
LB
FRESH

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



FOCO
Arroz
Jasmine 10 lb
\$8.99



LESHER'S
Huevos Grandes
Grado A 18 pk
\$1.49



BOUNTY
Papel
Toalla 1 ct
\$2.49



CUMBIA
Aceite de
Oliva 68 oz
\$5.49



MI CANTON
Queso para
Pupusa 28 oz
\$4.49



CHIRILAGUA
Frijol Rojo
de Seda 4 lb
\$5.49



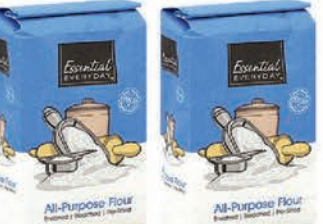
MAGGI
Caldo Sabor a
Pollo 15.9 oz
\$3.99



NATURA'S
Frijoles Rojos
Volteados 800 gr
\$3.49



GOYA
Galletas
Maria 7 oz
\$0.79



ESSENTIAL EVERYDAY
Harina para
Todo Proposito 5 lb
\$1.99